



Flashcard

July 03, 2013 - Episode Introduction

Italian	English Translation
settimanale	weekly
ascoltatori	listeners
Annunciamo	Let's announce
in corso	ongoing
accuse di spionaggio	spying allegations
secondo quanto si dice	allegedly
installando cimici	by bugging
legge promulgata in Cina	law enacted in China
impone ai figli di fare visita ai genitori	requires children visit their parents
molti	plenty of
espressioni idiomatiche	expressions
andare pazzo per	To go crazy for
Alziamo il sipario	Let the curtain open!

Crisi in Egitto

Italian	English Translation
Crisi in Egitto	Crisis in Egypt

Milioni di manifestanti egiziani sono scesi in piazza	Millions of Egyptian protesters came out on the streets
I dimostranti chiedono che il presidente si dimetta	Protesters demand that the president step down
L'esercito è intervenuto	the army has stepped in
intimando a Morsi	ordering Morsi
le richieste dei dimostranti	the protesters' demands
ha emesso	has issued
per accogliere le richieste	to meet the demands
ha respinto categoricamente	has rebuffed
sempre più isolato	increasingly isolated
si stanno dimettendo	are resigning
si rifiuta di parlargli	is refusing to talk to him
appoggiato da	backed by
Fratelli Musulmani	Muslim Brotherhood
istituzioni pubbliche chiave	key public institutions
assisteremo a cambiamenti epocali	we will see major changes
è estremamente probabile	It's very likely
sciogla l'attuale Parlamento dominato dagli islamisti	dissolve the current Islamist-dominated parliament
non riusciranno a raggiungere un'intesa	will fail to reach an agreement
prima della scadenza	before the deadline
a quanto pare	apparently
non è ancora finita	is not over yet
fino a questo momento	So far
Appena un anno fa	just one year ago
acclamavano	cheered

esultavano	cheered for
------------	-------------

Nuove accuse di spionaggio degli Stati Uniti

Italian	English Translation
accuse di spionaggio	allegations spying
Domenica	Sunday
rivista tedesca	German magazine
ha riferito	reported
hanno spiato	had spied
microspie	bugs
reti informatiche	networks computer
riferisce	referred
esplicitamente definisce	explicitly called
obiettivo	target
non ha pubblicato	didn't publish
presunti	alleged
non ha detto	didn't say
come ha ottenuto	how it obtained
ha intervistato	interviewed
ex dipendente	former contractor
anche	also
giornale	newspaper
ha pubblicato	published
Riporta	It sited
forniti da	provided by

che elencano	that listed
includendo	including
ambasciate	embassies
alleati	allies
ha chiesto spiegazioni	demanded explanations
sulle informazioni	over claims
ha spiato	spied
Egli ha detto	He said
che potrebbe esserci	there would be
grave impatto	severe impact
commerciali tra il blocco europeo	European trade bloc
si dimostrassero vere	proved to be true
hanno richiesto	called
ambasciatori degli Stati Uniti	US ambassadors
spiegazioni	to explain
accuse di spionaggio	spying allegations
ha chiesto	demanded
sospensione	halt
presunta	alleged
alleati europei	European allies
portavoce	spokesman
le intercettazioni	the bugging
degli amici	of friends
sono inaccettabili	is unacceptable
Non siamo	We are not

più	any longer
guerra fredda	cold war
ben detto	well said
sono estremamente arrabbiati	are extremely angry
altre rivelazioni	more revelations
sono probabilmente in arrivo	are probably coming
Sono sicura	I am sure
di questo	of that
Sai che	You know that
potrebbero continuare	would continue
stava rilasciando	was giving
molto interesse	great care
per fare in modo	to make sure
non ricevesse pressioni	does not receive pressure
da nessuno Stato	by any state
per fermare	to stop
Può essere	It can be
molto dannoso	very damaging
ma è chiaro	but it's clear
devono rimanere	have to remain
scelta	choice
hanno una stretta relazione	have close relation
in tutte le aree	in all area
Per esempio	For example
ora stanno iniziando a	now they are starting working

lavorare	
accordo	agreement
commerciale trans-atlantico	trans-Atlantic trade
dovrebbe aiutare	is supposed to help
da entrambi i lati	on both sides
creare migliaia di posti di lavoro	create thousands of jobs
È una grande motivazione	It's a great motivation
per entrambi i paesi	for both Countries
capire	to work out
ma ancora	but still

Una nuova legge in Cina interviene a favore dei genitori anziani

Italian	English Translation
interviene a favore dei genitori anziani	intervenes on elderly parents' behalf
i diritti degli anziani	the rights of the elderly
varata	promulgated
i figli adulti	grown children
assicurarsi	make sure
i figli rischiano multe o un periodo di carcere	children may face fines or jail time
profondamente radicato	deeply ingrained
politica del figlio unico	one-child policy
il paesaggio demografico	the demographic landscape
famiglia allargata	extended family

Secondo le statistiche	According to statistics
cifra	figure
legislatori	lawmakers
ricevano l'attenzione di cui hanno bisogno	are being cared for
maltrattamento	abuse
aggressione	assault
L'età non dovrebbe essere importante	age should not matter
questa legge non riguarda	this law is not about
ma come si può far rispettare questa legge	how do you enforce this law?
Due volte all'anno	twice a year
Una volta al mese	once a month
una volta alla settimana	once a week
si trasferiscono lontano	move away
tanto spesso quanto vorrebbero	as often as they would like to
perseguito ai sensi della nuova legge	prosecuted under this law

Jennifer Lopez canta per il leader repressivo asiatico

Italian	English Translation
canta per	sings to
Sabato scorso	on Saturday
cantante	singer
ha cantato	sang

ampiamente	widely
riconosciuto	recognized
come uno	as one
più repressivi	most repressive
al mondo	in the world
Si esibiva	She was performing
organizzato dalla	hosted by
L'addetto stampa di Jennifer Lopez	Lopez's publicist
ha detto	said
che non l'avrebbe fatto	she would not have performed
se avesse saputo che c'erano	if she known there were
problemi sui diritti umani	human rights issues
nel paese	in the country
Il compenso	Fee
non è stato comunicato	was not disclosed
in un rapporto al	in a report to
ha recentemente definito	recently called
segnato	marked
straordinari livelli	extraordinary levels
che era parte	that was part
fino alla fine	until late
è ricco	is rich
petrolio	oil
Confina	It borders
Che razza di scusa	What kind of excuse

non sapeva	did not know
Poteva non saperlo	She may not know that
non è spesso	is not too often
prime pagine dei giornali	front pages on newspapers
Alcune persone	Some people
non hanno mai sentito parlare del paese	never heard about the country
Via	Come on
devono informarsi	they have to know
meglio	better
Non ci vuole che un minuto	It does take a minute
per trovare	to find
Sono completamente d'accordo	I agree completely
E' il loro compito	Is their job
Non ci sono scuse qui	There is no excuse here
Ma questa non è la prima volta	But this is not the first time
a feste	at parties
legate al	linked to
defunto	the late
E 'successo tra	It happened between
Tutti loro	Allo f them
che non sapevano	they had not known
Io non ci credo	I don't believe it
L'unico motivo	The only reason
che posso vedere	I can see

è la quantità oscena	is the obscene amount
di soldi	of money
per cui sono stati pagati	they are getting paid
Vedi	Do you see
qualche altra	any other
spiegazione	explanation
Sfortunatamente	Unfortunately
penso che tu abbia proprio ragione	I think you are right
questo può essere un segno	this may be a sign
riconoscimento	recognition
anche di rispetto	even respect
o forse no	or maybe not
comprano	they buy
tutto quello che vogliono	everything they want
anche le celebrità	even celebrities

Grammar - The Partitive: *Il partitivo*

Italian	English Translation
raccontare della discussione avuta ieri sera	I want to tell you about the discussion I had yesterday evening
ancora discusso	discussed again
cambiato argomento	changed the subject
Cristoforo Colombo	Christopher Columbus
come vi è venuto in mente	how did this come to your minds

in cui l'autore	in which the author
la calligrafia	the handwriting
è arrivato alla conclusione	arrived to the conclusion
correnti di pensiero	currents of thought
teorie	theories
hai mai sentito dire	have you ever heard it said
ebrea	Jewish
per fuggire dalle persecuzioni	to escape from the persecution
si rifugiò	took refuge
una spia ingaggiata dal Portogallo	a spy hired by Portugal
affascinante	fascinating
quale sarebbe stata la sua missione	what would have been his mission
allontanare	to stave off
coste africane	African coasts
ricche vie commerciali verso	rich commercial roads towards
Sei a conoscenza di	Do you know about
un principe	a prince
Questa mi è nuova	This one is new to me
re polacco	Polish king
dopo essere sopravvissuto ad una sanguinosa battaglia	after having survived a bloody battle
cosa fece per nascondere	what he did to hide
Cambiò il proprio nome	He changed his own name
Lo sapevi che	Did you know that
fosse originario dalla	was originally from
Mi dispiace deluderti	I'm sorry to disappoint you

a bizzeffe	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
provenisse dalla	came from
Norvegia	Norway
provare il contrario	to prove the contrary
lo testimoniano	that testify it
ed affidabili	and reliable
Hai ragione	You are right
mappa turca del '500	Turkish map from the 1500s
cosa conteneva	what did it contain
era stata disegnata	had been drawn
navigatore	navigator
riportava alcune scritture	reported some writings
menzionavano	mentioned
l'infedele che scoprì le terre lontane	the infidel that discovered the far off lands
nessuno mai mi toglierà dalla testa	no one will ever remove from my head
neppure	not even

Expressions - Andare pazzo per

Italian	English Translation
Andare pazzo per	To go crazy for
un documentario	a documentary
con tanta storia	with so much history
cibo	food

sono follemente innamorata di quei luoghi	I am madly in love with those places
La ricordo come una cittadina	I remember it as a small city
che conserva ancora	that still preserves
passato medioevale	Medieval past
I palazzi, le strette vie	The buildings, the narrow streets
A proposito di	Speaking of
detta anche del	called also the
ingegnere del 500	engineer of the 1500
adesso siamo pari	now we are even
scontate	predictable
che progettò il famoso palazzo	that projected the famous palace
che sia di forma trapezoidale	that it is a trapezoidal shape
che si possa vedere	that can be seen
stili architettonici del passato	architectural styles from the past
notare il passaggio dallo stile romantico	to notice the passage from the Romantic style
barocco	Baroque
La fiera Antiquaria	The antiques fair
Se non sbaglio	If I am not mistaken
si svolge ininterrottamente sin dagli anni sessanta	it has taken place without interruption since the Sixties
oggetti antichi	antique objects
perdermi tra le bancarelle	lose myself among the stands
quadro, stampa o mobile	painting, print or piece of furniture
più di tutto una manifestazione	more than everything a demonstration
Giostra	Joust
ho assistito a questa giostra	I witnessed this joust

quando ero piccolino	when I was little
un cavaliere	a knight
tutti quegli eventi	all those events
cavalieri al galoppo	knights riding
cortei di figuranti e sbandieratori	processions of figures and flag bearers
perfino	even
deve esserlo per forza	must necessarily be
c'è ancora un'altra cosa da dire	there is still another thing to say
lo splendido scenario che circonda	the splendid scenery that surrounds
di carni	of meats
l'acquolina in bocca	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
bisogna assolutamente visitare	one must absolutely visit
si usa tutte le volte in cui si è fortemente attratti da	is used the times in which one is strongly attracted by
si desidera con molta intensità	is desired by a lot of intensity
Esasperando	Exasperating
diventa talmente forte da portare alla follia	becomes so strong as to take one to madness
una frase moderna	a modern phrase
lingua italiana	Italian language
non se ne conoscono le origini	the origins are not known
letteralmente tradotta come	literally translated as
Anche se tale traduzione	Even if this translation
esatta	exact
se ne comprende subito	it is understood immediately
similitudine	similarity

Quiz – Part I

Italian	English Translation
Condividerle	share them
Irlandese	Irish
romanzi storici	historic novels
Frigo	fridge
Paste	pastries
al padrone	to the boss

Quiz – Part II

Italian	English Translation
Hanno tentato	Tried
prendere un po' di sole	to get a bit of sun
mi permetteresti	you would allow me